

# مولانا آزاد نیشنل اردو یونیورسٹی، حیدرآباد

MAULANA AZAD NATIONAL URDU UNIVERSITY, HYDERABAD

(Accredited "A+" Grade by NAAC)

Directorate of Distance Education

## Assignment No. 2

Programme: B.A. 3<sup>rd</sup> Semester (Arabic)

Text and Composition -1

**JULY – 2024 Admitted Batch**

Last Date: See Notice

### الجزء الأول

(2.5×2=5)

أجب عن سؤالين من الأسئلة التالية.

1- ترجم الحوار الآتي إلى اللغة الإنكليزية أو الأردية.

المدير	:	يدرس في معهدنا دارسون من معظم بلاد العالم. يتراوح عددهم بين أربعمئة وخمسين
مهدي	:	أين يمكنني شراء هذه الكتب؟
المدير:	:	هذه الكتب لا تباع. يمكنك الحصول عليها مجاناً من مركز شؤون الدعوة.
(يدخل ساق ويصب لهما القهوة)		
مهدي	:	أدعوك لزيارة معهدنا. هذه بطاقتي، وفيها عنوان المعهد.
المدير	:	أنا مدعو لحضور مؤتمر في باكستان بعد أشهر. سأنتهز هذه الفرصة وأزور معهدكم إن
الساق	:	أأصب لك مزيداً من القهوة يا شيخ؟
مهدي	:	لا، وشكراً... أستأذنك الآن يا فضيلة الشيخ. جزاك الله خيراً.
المدير	:	إلى اللقاء. صحبتك السلامة في الحل والترحال. والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته.

2- اكتب أسماء الشهور العربية.

3- اذكر 5 أمثلة لاسم المفعول من المعتل الأجوف والناقص.

1- 4- صل بين المفرد وجمعه:

أ- ألوان

1- شعاع

ب- فرش

2- ليل

ج- أفواج	3- سحاب
د- قمم	4- لون
هـ- أنفس	5- أفق
و- أشعة	6- فوج
ز- فصول	7- قمة
ح- آفاق	8- فراش
ط- ليالي	9- نفس
ي- سحب	10- فصل

### الجزء الثاني

أجب عن سؤال واحد من الأسئلة التالية. (1×5=5)

1- شكل ثم ترجم العبارة الآتية إلى الأردية أو الإنكليزية:

بني هذا المسجد على هيئة المساجد في الأستانة في رحاب واسع يكتفه من غربيه، وضربت عليه قبة كبيرة أحاطت بها من جميع جوانبها قباب أخرى صغيرة، وأقيمت على رأسه مئذنتان في غاية الارتفاع وحسن المنظر؛ حتى يراها الإنسان من أية ناحية من نواحي القاهرة. وقد فرشت أرض هذا المسجد الفخم بالرخام، ودهنت جدره وأسقفه بالألوان الزاهية والأشكال الجميلة، ونقشت عليها آيات من القرآن الكريم، مموهة بالذهب الخالص، فتألف بذلك بين العبادة والجمال، وناهيك بما في هذا المسجد من فاخر الأثاث وغالي الرياش مما صار به آية في الرونق وحسن الإبداع. وقد اعتادت الحكومة أن تقيم في هذا المسجد عددا من الحفلات كليلة النصف من شعبان وليلة المعراج وذكرى ميلاد محمد علي باشا، فيضاء المسجد بأنوار الكهرباء المختلفة الألوان ظاهرا وباطنا، وتتألأ أضواء مئذنتيه في كبد السماء كأنها نجوم تجمعت لتشارك الناس فيما هم فيه من الأفراح.

2- اكتب نبذة مختصرة عن الشاعر نجيب الحداد.

3- اكتب إعراب كلمة "مائة" بالتفصيل مع الأمثلة.

# مولانا آزاد نیشنل اردو یونیورسٹی، حیدرآباد

MAULANA AZAD NATIONAL URDU UNIVERSITY, HYDERABAD

(Accredited "A+" Grade by NAAC)

Directorate of Distance Education

## Assignment No. 3

Programme: B.A. 3<sup>rd</sup> Semester (Arabic)

Text and Composition -1

**JULY – 2024 Admitted Batch**

Max Marks:10

Last Date: See Notice

### الجزء الأول

(2.5×2=5)

أجب عن سؤالين من الأسئلة التالية.

1- اقرأ الأمثلة الآتية بالدقة، وعين المفعول المطلق، ووضح الخط تحته ثم ترجمها إلى اللغة الأردية أو الإنكليزية.

أ- تتطور الحياة العصرية سريعاً

ب- تدور الأرض دروة واحدة في اليوم

ت- ربيتك تلك التربية الحسنة.

ث- مر القطار مرور السهم

ج- أذيع النبا خمس مرات

2- ترجم الجمل التالية إلى الإنكليزية:

i. اصطدمت الطائرة الثالثة في الساعة الثانية وعشر دقائق.

ii. في جيبى مائة وسبع روبيات.

iii. إن مليون روبية في الحساب.

iv. هو أكبر مني بسنتين.

v. تتكوّن اللجنة الاستشارية من اثنتين وثلاثين امرأة.

3- أكتب المعاني بالعربية للكلمات التالية واستخدمها في الجملة مع الترجمة إلى اللغة الإنكليزية:

The Swedish Ambassador, excellent grade, folk stories, the annual examination, has been extracted, poultry birds, complicated, complaints, farm.

4- صِفْ سوقاً مركزياً مهمّاً زرتَه في جُمَلٍ بسيطة.

## الجزء الثاني

(1×5=5)

أجب عن سؤال واحد من الأسئلة التالية.

1- كم قسماً للمفعول المطلق؟ اشرح بالأمثلة.

2- ترجم الجمل الآتية إلى الإنكليزية:

أ- لَقِيَ خمسةُ أشخاصٍ بما فيهم طفلٌ مصرعُهُم اليومَ.

ب- تفوز عشر بنات بلقب اللاعبة رقم واحد في التصنيف العالمي لتنس السيدات.

ج- إن واحدة وعشرين حديقة للمانجو بيعت في مليح آباد بأترابراديش.

د- أبدى الموظفون الحكوميون تشكيكهم في ثمانية عشر طبيباً.

هـ- يعمل الرجل في هذه الشركة المتعددة الجنسيات من عام ألف وتسع مائة وتسعين.

و- صرّحت البنت الرابعة والعشرون موقفها عن التعليم المختلط في المدارس.

ز- ذكرى تأسيس جامعة الأزهر الثالث بعد الألف تحمل في طيّها أهمية كبرى.

ح- قدمت التلميذة الألف إلى رئيس الجامعة.

ط- أكمل الباحث الفصل الثاني عشر من أطروحته.

ي- تم إطلاق الشبكة العنكبوتية العالمية في سنة ألف وتسع مائة وخمس وتسعين ميلادية.

3- ترجم العبارات التالية إلى اللغة العربية:

Richard said: Curse you. You should learn to control your tongue. But I'll not beat you. And I will not forgive you. Never! You were my master's enemy. The school decided to go to a village near Delhi for a study trip so that we could know how to live in rural areas and to provide as much assistance as possible to the villagers in improving their living conditions. It is enough that you prepare half cup of boiled water with a little ginger and some sugar and black pepper, so that I (can) drink it. Despite serious attempts by the authorities more than once, but this time the problem appears to be on its way to a solution. Dear friends, there is nothing on the surface of this earth which could enable a human-being to acquire success except regularity, punctuality, and sincere efforts to realize his goals in life.